

Nummer 98-2218-A01-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 9

**Auftraggeber** Rial Leichtmetallfelgen GmbH  
 Industriestraße 1  
 67136 Fußgönheim

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell -  
 Typ Viper D70  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
C5	Viper D70 C5/Z25 Ø76-57,1	5/112/57,1	38	760	2015

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen -  
 Radtyp und Ausführung Viper D70  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen -  
 Herkunftsmerkmal Made in Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	60° Kegel	120	30
S02	Schraube M14x1,5	60° Kegel	140	30
S03	Schraube M14x1,5	60° Kegel	150	30

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 982213) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Ford  
 Seat  
 Volkswagen  
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 98-2218-A01-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 2 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200 44 C727, /1	64-147	205/50R17	G01 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 L03 L13 R21 S01
	64-147	215/45R17	T87	
Audi 100, 200 Quattro 44Q D403, /1	88-147	205/50R17	G01 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B37 L03 L13 R21 S01
	88-147	215/45R17	T87	
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	169-213	225/45R17	T90 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B37 V17 S01
	169-213	245/40R17	R35	
	60-142	205/50R17	R37 T89	
	60-142	225/45R17	K07	
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.. e1*98/14*0013*..	55-142	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 R21 V17 S01
	55-142	215/45R17		
	55-142	225/45R17	R35	
Audi A6 4B e1*96/27*0051*.. e1*98/14*0051*..	81-142	205/50R17	T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Car Lim V17 S01
	81-142	215/45R17	K07 T87 T88	
	81-142	225/45R17	K06 K07 T90	
	81-142	235/40R17	K06 K07 M27 T90	
	81-142	235/45R17	G40 K07 K46	
Audi A8, S8 D2 G850, e1*93/81*0005*.. e1*98/14*0005*..	110-250	225/55R17	148 R35	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	110-250	245/45R17	153 R21	
Ford Galaxy WGR e1*93/81,95/54, 98/14*0024*..	66-128	225/45R17	K08 T90 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K46 K56 R70 S02
	66-128	235/45R17	K02 K07 K50	
	66-128	245/40R17	K02 K07 K50	
Seat Alhambra 7MS e1*95/54*0036*.. e1*98/14*0036*..	66-110	225/45R17	K08 T90 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K46 K56 R70 S02
	66-110	235/45R17	K02 K07 K50	
	66-110	245/40R17	K02 K07 K50	
VW Bus 7DB e1*96/79*0067*.. e1*98/14*0067*..	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
	50-103	235/45R17	155 K04	
	50-103	245/45R17	153 K44	
VW Bus 7DW e1*96/79*0066*.. e1*98/14*0066*..	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
	50-103	235/45R17	155 K04	
	50-103	245/45R17	153 K44	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Bus TDI + 7DZ e1*97/27*0095*.. e1*98/14*0095*..	111	225/55R17	R70	A02 A04 A05
	111	235/45R17	R70	A08 A09 A12 A14 A18 K34 S03
VW California 70X02BL H304	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW California 70X0BL F576	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW California 70X12BL H322	50-103	235/45R17	K04	A02 A04 A05
	50-103	245/45R17	K44	A08 A09 A12 A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW California 70X1BL G284	-alle-	225/55R17	G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Krankenwagen 70X02BN H300	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW Krankenwagen 70X0BN F657	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Krankenwagen 70X12BN H323	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	155 K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	153 K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW Krankenwagen 70X1BN G340	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.. e1*98/14*0043*..	66-142	205/50R17	T87 T88 T89	A02 A04 A05
	66-142	215/40R17	K07 R70 T85	A08 A09 A12
	66-142	215/45R17	K07 T87 T88 T89	A14 A18 Car
	66-142	225/45R17	K07	K06 K08 Lim
	66-142	235/40R17	K49 M27	V17 S01

Nummer 98-2218-A01-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 4 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Sharan 7M e1*93/81,95/54, 98/14*0023*..	66-128	225/45R17	K08 T90 T91	A02 A04 A05
	66-128	235/45R17	K02 K07 K50	A08 A09 A12
	66-128	245/40R17	K02 K07 K50	A14 A18 K46 K56 R70 S02
VW Transporter 70X02A H325	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW Transporter 70X02B H298	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S01
VW Transporter 70X02C H297	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	155 K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	153 K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW Transporter 70X02D H324	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	155 K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	153 K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
VW Transporter 70X0A F514	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Transporter 70X0B F521	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Transporter 70X0C G461	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17		A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Transporter 70X0D F519	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05
	-alle-	235/45R17	155	A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
VW Transporter 70X12A H326	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K04	A08 A09 A12
	50-103	245/45R17	K44	A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Transporter 70X12B H306	50-103	235/45R17	K04	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
	50-103	245/45R17	K44	
VW Transporter 70X12C H299	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
	50-103	235/45R17	K04	
	50-103	245/45R17	K44	
VW Transporter 70X12D H327	50-103	225/55R17	148 G01 K04	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K34 K41 K42 K49 K50 R70 S03
	50-103	235/45R17	K04	
	50-103	245/45R17	K44	
VW Transporter 70X1A G213	-alle-	225/55R17	G01	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
	-alle-	235/45R17		
VW Transporter 70X1B G206	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
	-alle-	235/45R17		
VW Transporter 70X1C G462	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
	-alle-	235/45R17		
VW Transporter 70X1D G214	-alle-	225/55R17	148 G01	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K34 R70 S03
	-alle-	235/45R17	155	

### Auflagen und Hinweise

**148** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1480 kg.

**153** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1530 kg.

**155** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1550 kg.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von  
Fahrzeughersteller  
Fahrzeugtyp und  
Fahrzeugidentifizierungsnummer  
bescheinigen zu lassen.

Nummer 98-2218-A01-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



- A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.
- A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.
- B37** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innumfaßten Scheibenbremsen.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 98-2218-A01-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 7 von 9

**K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**L03** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.

**L13** Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M27** Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 235/40R17 zulässig:

Hersteller bzw.	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien
-----------------	--	--

Dunlop	SP 8000, SP 9000	---
Bridgestone	S-01	---
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	---
Uniroyal	Rallye 440 (ZR)	---
Michelin	MXX3	---
Continental	CZ91	---
Goodyear	Eagle GSD, GSD+,	---
Eagle GSA, ZR, Eagle F1	---	---
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	---

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7,5 J x 17 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

**R21** Für Fahrzeuge mit bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit über 230 km/h ist eine fahrzeugbezogene Reifenherstellerbescheinigung für die Tragfähigkeit unter Angabe von Sturz, zul. Höchstgeschwindigkeit und Reifenfülldruck der zu verwendenden Reifen vorzulegen.



Nummer 98-2218-A01-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 8 von 9

**R35** Sofern in den Fahrzeugpapieren bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, dürfen nur diese Reifenfabrikate verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19 bzw. §21 StVZO vorzulegen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**V17** Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

Vorderachse	Hinterachse
205/40R17	225/35R17
205/50R17	225/45R17, 235/45R17
215/40R17	245/35R17
215/45R17	225/45R17, 235/40R17
215/50R17	235/45R17, 245/45R17
225/45R17	245/40R17, 255/40R17
225/50R17	245/45R17
225/55R17	245/50R17
235/45R17	255/40R17, 265/40R17
235/40R17	265/35R17



Nummer 98-2218-A01-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ Viper D70  
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

### **Hinweise zum Sonderrad**

entfällt

### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 1998.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 29.Oktober 1998

Scheppler

00009586.DOC